

# منع تضارب المصالح في مكان العمل

## دليل حول سياسة تضارب المصالح في ميرسي كور

يقدم هذا المستند توجيهات إضافية حول سياسة ميرسي كور المتعلقة بتضارب المصالح في مكان العمل. وتجدر الإشارة إلى أن هذا الدليل يشكل بديلاً عن السياسة المعلنة بل يسلط الضوء على أبرز المسائل التي قد يواجهها أعضاء الفريق خلال ممارسة مهامهم ويستعرض الخطوات التي يمكن اتخاذها لطلب المساعدة.

تلتزم ميرسي كور بضمان بيئة عمل يتصرف فيها كل فرد بأعلى درجات السلوك الأخلاقي، ونشدد على أن منظماتنا تتساهل مع تضارب المصالح بين أعضاء فريقنا.



يمكن الاطلاع على سياسة تضارب المصالح في المكتبة الرقمية.



يمكن الاطلاع على دورة التعلم الإلكتروني في نظام إدارة Talent.MercyCorps.org: المواهب على الموقع التالي.



تكلم

من دون خوف

تنص سياسة ميرسي كور على حق كل شخص وواجبه بإخبار شخص آخر عن أي تضارب محتمل في المصالح. في حال سمعت أو علمت بحدوث وضع مماثل، يجب عليك إبلاغ المشرف عليك أو قائد موثوق أو الاتصال بالخط الساخن للنزاهة. ويمكنك إبقاء هويتك سرية عند تقديم البلاغ عبر أي من هذه الخيارات المتاحة.



إذا رأيت أو سمعت عن تضارب في المصالح، تذكر أن تساهم في معالجة المشكلة عبر الإبلاغ عنها لیتسنی للجميع العمل ضمن بيئة أخلاقية وللحرص على استفادة الذين نريد مساعدتهم من الموارد. بصفتك مراسلاً و/أو شاهداً و/أو ضحية، لا يقتضي دورك بالتحقيق، فهذه المهمة ستتم من خلال عملية سرية معتمدة.



من شأن ديناميات القوة وأدوار الجنسين وعدم المساواة التاريخية والمعايير الثقافية أن تسهم في الأنشطة غير الأخلاقية. بغض النظر عن الممارسات الثقافية والقواعد الاجتماعية، لن تتساهل ميرسي كور مع تضارب المصالح وفق ما هو مبين في السياسة.



ثمة أسباب كثيرة تدفع الشخص إلى التردد في الحديث أو طلب المساعدة إذا رأى أو سمع عن تضارب في المصالح. ومن هذه الأسباب نذكر الخوف من التعرض للانتقام أو من عدم تصديقه أو عدم أخذه على محمل الجد. لكن يجب أن تعلم أن ميرسي كور ستأخذ كل الادعاءات على محمل الجد. ولن يتم التسامح مع الانتقام بسبب بلاغات يتم تقديمها عن حسن نية، حتى لو لم تكن غير مثبتة.



من الضروري أن يحترم الجميع جدية هذا النوع من الادعاءات. إذا أخبرك أحد أعضاء الفريق بالاشتباه بوجود تضارب مصالح، فاصغ إليه وساعده علناً بالإبلاغ.

### من المفيد فهم المصطلحات الرئيسية التالية:

تضارب المصالح هو ما يحدث حين تتداخل المصلحة الشخصية أو المهنية أو التجارية لأحد أعضاء الفريق مع ممارسة هذا العضو لمهامه تحقيقاً لمصلحة ميرسي كور الفضلى.

أفراد العائلة هم والدا عضو الفريق وإخوته وأزواجه وشركاؤه وأطفاله أو أي شخص يقيم معه. وقد يشمل هؤلاء في بعض الحالات أفراد العائلة الآخرين أو الأصدقاء المقربين.

الطرف ذو الصلة هو أحد أعضاء الفريق أو أحد أفراد عائلته المقربين أو أي جهة يملك فيها عضو الفريق أو أحد أفراد أسرته مصلحة مالية.

المزايا غير المستحقة قد تشمل مزايا يحصل عليها عضو الفريق ولا تقدمها عادةً ميرسي كور في سياق الأعمال العادية، بما في ذلك الانخراط في تعاملات تشارك فيها ميرسي كور بدون علاقة عضو الفريق المعني، أو كشف معلومات سرية لطرف ذي صلة ينافس للحصول على فرصة مع ميرسي كور.

تذكر هذه الروابط

[Mercycorps.org/integrityhotline](https://Mercycorps.org/integrityhotline)

أو

[integrityhotline@mercycorps.org](mailto:integrityhotline@mercycorps.org)



# كلام عن السياسة

## أسئلة

هل يجب عليّ ذكر اسمي عند تقديم بلاغ عن تضارب محتمل في المصالح؟

إذا أخبرت مديري عن الاشتباه بوجود تضارب مصالح لكنه لم يبلغ فريق الأخلاقيات، فماذا أفعل؟

ماذا يحدث حين أبلغ عن ادعاء أو اشتباه بوجود تضارب في المصالح؟

أحد أقاربي يرغب في العمل كتاجر مع ميرسي كور كونه يقدم خدمة تتعلق بأحد برامجنا. هل هذا تضارب في المصالح؟

في حال وجود موقف ينطوي على تضارب محتمل في المصالح، ما الذي يجدر بي فعله لتأكد من تحقق ميرسي كور من هذا الموقف وموافقتها عليه، ومن عدم انتهاك سياستنا المتعلقة بتضارب المصالح؟

تعيش عمتي وعائلتها في الفقر، فقد توفّي عمي منذ عامين ولا تستطيع عمتي العمل. وبما أن برنامج توزيع الطعام لدينا يهدف إلى مساعدة المحتاجين، هل يمكنني إدراج اسم عمتي على القائمة؟ وهل من المقبول أن تتقاسم تلك المنافع معي تعبيراً عن شكرها؟

من المتوقع في ثقافتنا أن يساعد المرء أفراد عائلته، وشقيقي يملك متجرًا لبيع أغراض تحتاجها ميرسي كور في مشاريعها. لم لا يمكنني أن أخبر شقيقي مسبقاً أننا سنشتري تلك الأغراض، والمبلغ الذي سننقله لشرائها؟

## وأجوبة ...

تستقبل ميرسي كور البلاغات مجهولة الهوية عبر الخط الساخن للنزاهة.

كل المدراء ملزمون بالإبلاغ عن حالات الاشتباه بتضارب المصالح إلى فريق الأخلاقيات. إن إبلاغ مديرك يعني أنك أدت واجبك؛ ولكن بوسعك أيضاً الإبلاغ عن مخاوفك عبر الخط الساخن للنزاهة أو إلى فريق الأخلاقيات مباشرةً.

تأخذ ميرسي كور كل البلاغات على محمل الجد وسوف تتصرف حيال البلاغ الذي تتلقاه. سيتم التحقيق في الادعاء من خلال عملية معمّقة وموضوعية. وقد تؤدي الادعاءات الخطيرة بوجود تضارب في المصالح إلى توقيف المشتبه به مؤقتاً عن العمل خلال سير التحقيق.

ينطوي هذا السيناريو على احتمال حدوث تضارب في المصالح لأن مصالحك الشخصية أو مصالح أحد أقاربك باتت متصلة بعملية اختيار التجار. لكن اتباع سياسات الشراء المعتمدة لدى ميرسي كور والحرص على الكشف عن كل العلاقات الخاصة بك من خلال هذه العملية يساهمان في ضمان عدم حدوث أعمال احتيالية أو انتهاكات لسياسة تضارب المصالح.

بغية التأكد من عدم انتهاكك أنت وأخريين لسياسة تضارب المصالح الخاصة بميرسي كور، تذكر القيام بالآتي: الكشف عن الحالة المحتملة، والاعتذار عن المشاركة، والإبلاغ عن الحالات التي قد تشهد عليها. راجع سياستنا الخاصة بتضارب المصالح كاملاً لمزيد من التفاصيل.

تتشكل هذه الحالة مثلاً عن تضارب المصالح. فإدراج اسم عمك يعتبر ضرباً من الاحتيال، في حين أن تلقي حصة من التوزيعات هو بمثابة عمولة. كما أن كل البرامج الخاصة بالبلدان تعتمد معايير أهلية محددة مسبقاً، ولا يتم إدراج سوى أسماء الأفراد الذين يتم التدقيق فيهم على النحو السليم من قبل المسؤولين. لا يجوز مطلقاً لأعضاء الفريق تلقي أي دفعة من أحد المستفيدين.

من الطبيعي جداً أن ترغب في مساعدة أحد أفراد أسرتك. لكن ميرسي كور تمارس أعمالها بموجب سياسة إنصاف وشفافية. لذلك فإن الكشف عن معلومات سرية خاصة بميرسي كور في محاولة لمساعدة شخص آخر على نيل منفعة غير عادلة هو ضرب احتيال. وبشكل هذا المثال أيضاً تضارب مصالح وينتهك سياسة تضارب المصالح الخاصة بنا. ومن المرجح عند إقدامك على مثل هذه الأعمال أن تخسر وظيفتك مع ميرسي كور وأن يفقد شقيقك القدرة على التعامل مع ميرسي كور في المستقبل.